

## 1. Faktilised asjaolud

OÜ Export-Import del Mundo ainuosanik oli alates selle asutamisest 1. oktoobril 2004 kuni 7. jaanuarini 2014 Eestis elamisloa alusel alaliselt elav Hispaania kodanik Eduardo Garcia. Alates 7. jaanuarist 2014 on ainuosanik Venemaa Föderatsiooni kodanik Volodja Votebe.

Ettevõtte juhatuse liige oli asutamisest kuni 15. juunini 2011 Valter Nurm, alates 15. juunist 2011 – 7. jaanuarini 2014 Eduardo Garcia. Alates 7. jaanuarist 2014 ei ole OÜ-l Export-Import del Mundo juhatuse liiget. Vaatamata sellele, et äriregistri järgi on äriühingul olnud erineval perioodil erinevad juhatuse liikmed, on ettevõtte tegelik juht olnud kogu aeg Eduardo Garcia.

OÜ Export-Import del Mundo põhitegevusala on olnud haruldaste muldmetallide ja nende toorainete ost-müük üle maailma. OÜ Export-Import del Mundo kontoriruumid on kogu aeg asunud Tallinnas, Suur-Sõjamäe 65.

Trojan Rare Earths (registreerimisnumber UD275875, asukoht Nussdorfstrasse 30, Viin, Austria, esindaja Stojan Stojanovic) on Serbia äriühing, mille tegevusalaks on haruldaste muldmetallide toorainete ost üle maailma ja müük Eestisse ning Hiinasse.

2011. a veebruaris-märtsis pöördus OÜ Export-Import del Mundo esindaja Eduardo Garcia oma äripartneri Trojan Rare Earths esindaja Stojan Stojanovici poole ja soovis osta 10 mt lantaanoksiidi, mis asus sel hetkel Kanadas. E. Garcia teatas S. Stojanovicile, et nimetatud 10 mt lantaanoksiidi soovib ta koheselt edasi müüa Hiina äriühingule International Electronics Holding LTD. Garcia ja Stojanovici vahel lepiti kokku, et Trojan Rare Earths organiseerib ise lantaanoksiidi Hiinasse, kuna Trojan Rare Earths omas tänu suurtele kaubamahtudele meretranspordis võimalusi saada soodsamat transpordi hinda. Samuti lepiti E. Garcia ja S. Stojanovici vahel kokku, et nii kauba kui ka transpordi eest esitab Trojan Rare Earths kaks eraldi arvet OÜ-le Export-Import del Mundo, mille tasumisel saab viimane siis kauba Hiina Rahvabariigis oma valdusesse. Kuna OÜ Export-Import del Mundo ja Trojan Rare Earths olid ka varasemalt koostööd teinud ning nende esindajad (Garcia ja Stojanovic) omavahel tuttavad ja ühe korra ka isiklikult kohtunud, siis ei nõudnud Trojan Rare Earths OÜ-lt Export-Import del Mundo ettemaksu juba kauba laadimiskohas, vaid usaldas nendevahelist suusõnalist kokkulepet, et arved tasutakse kaupade transportimise ajal ja enne kauba valduse üleandmist Hiina Rahvabariigis.

25. märtsil 2011 väljastas Trojan Rare Earths OÜ-le Export-Import del Mundo arve nr 005 kauba meretranspordi eest Kanadast Hiina Rahvabariiki summas 10 425,82 eurot.

29. märtsil 2011 väljastas Trojan Rare Earths OÜ-le Export-Import del Mundo arve nr 007 kauba (10 mt) eest summas 216 482,01 eurot.

7. aprillil 2011 edastas Eduardo Garcia e-maili teel aadressilt [eduardo.garcia@gmail.com](mailto:eduardo.garcia@gmail.com) Stojan Stojanovicile OÜ Export-Import del Mundo AS Citadele Bank Eesti Filiaali maksekorralduse koopia nr 267, mille kohaselt oli OÜ Export-Import del Mundo tasunud 30. märtsil 2011 Trojan Rare Earthsile arve nr 005 alusel 10 425,82 eurot.

Kuna nimetatud ülekanne Trojan Rare Earths arvele ei laekunud ja S. Stojanovic sellest ka E. Garciale teada andis, siis edastas E. Garcia 12. aprillil 2011 Stojan Stojanovicile e-maili teel

aadressilt [eduardo.garcia@gmail.com](mailto:eduardo.garcia@gmail.com) uuesti kaks maksekorralduse koopiat, mille järgi OÜ Export-Import del Mundo oli Trojan Rare Earthsile tasunud arve nr 005 alusel 10 425,82 eurot ja arve nr 007 alusel 146 000 eurot. Eduardo Garcia põhjendas maksete mittejäudmist Trojan Rare Earthsile erinevate põhjustega (rahvusvaheliste maksete eripärad) kuid andis üheselt mõista, et ta on omalt poolt teinud kõik, et nimetatud arved saaksid õigeaegselt tasutud.

16. aprillil 2011 jõudis kaup – 10 mt lantaanoksiidi ühes merekonteineris Hiina Rahvavabariiki, kuid kuna OÜ Export-Import del Mundo kaks ülekannet ei olnud ikka jõudnud Trojan Rare Earths arvelduskontole, siis keeldus Stojan Stojanovic enne maksete laekumist OÜ-le Export-Import del Mundo väljastama lastikirja, ilma milleta ei olnud kauba kättesaamine Hiina sadamas võimalik. Kuna maksed endiselt ei olnud laekunud ning OÜ Export-Import del Mundo ei saanud Hiina Rahvavabariigis kaupa enda valdusesse, siis teatas E. Garcia, et loobub nimetatud kauba ostmisest ja soovitas S. Stojanovicil see ise otse Hiina äriühingule International Electronics Holding LTD müüa. S. Stojanovic võttiski ühendust Hiina äriühingu International Electronics Holding LTD-ga, kuid seal selgus, et nimetatud kauba eest oli see äriühing nõus maksma hinda, millega kogu tehing oleks olnud selgelt kahjumlik (rahaline kahju ca 33 000 USD).

Kriminaalmenetluse käigus on Citadele Bank Eesti Filiaalil selgunud, et OÜ Export-Import del Mundo ei ole oma arveldusarvelt teinud rahalisi ülekandeid Trojan Rare Earths summades 10 425,82 eurot ja 146 000 eurot ning ei omanud nimetatud kuupäevadel ka piisavaid rahalisi vahendeid, et ülekandeid üldse teha. Maksekorraldus nr 267, mille kohaselt OÜ Export-Import del Mundo tasus 30. märtsil 2011 Trojan Rare Earthsile 10 425,82 eurot on võltsitud, kuna maksekorraldus nr 267 kuulub hoopis ühele teisele OÜ Export-Import del Mundo poolt kolmandale isikule tehtud maksele.

Kuna Trojan Rare Earthsil ei õnnestunud lantaanoksiidi Hiina Rahvavabariigis ise ilma kahjumita realiseerida, siis kandis Trojan Rare Earths nii kahjumlikult müüdüd kauba kui ka selle hoiukulude tõttu suurt materiaalselt kahju.

## **2. Kuriteoavaldus ja süüdistusakt asja kohtus üldmenetluses arutamiseks**

Kriminaalmenetlust alustati 27. mail 2011 Serbia äriühingu Trojan Rare Earths lepingulise esindaja, vandeadvokaat Agar Knihv kuriteoteate alusel.

14. novembril 2014 koostas prokurör süüdistusakti, süüdistades Eduardo Garciat alljärgnevas:

**1)** KarS § 209 lg 2 p 2 § 25 lg 1 järgi kvalifitseeritavas kuriteos, mis seisnes järgnevas:

Tema olles OÜ Export-Import del Mundo, (*registrikood 11937999, juhatuse liige asutamisest kuni 15. juunini 2011 Valter Nurm, 15. juunist 2011 – 7. jaanuarini 2014 Eduardo Garcia*) tegelik juht ja omanik, sõlmis 2011 a veebruaris/märtsis OÜ Export-Import del Mundo nimel ostu-müügi kokkuleppe Serbia äriühinguga Trojan Rare Earths, keda esindas Stojan Stojanovic, mille kohaselt OÜ Export-Import del Mundo pidi ostma Trojan Rare Earthsilt 10 mt lantaanoksiidi ja tasuma selle eest 216 482,01 eurot.

Samuti leppis ta S. Stojanoviciga kokku, et Trojan Rare Earths organiseerib nimetatud kauba transpordi Kanadast Vancouveri linnast Hiina Rahvavabariiki Xingang linna OÜ Export-Import del Mundo kliendile International Electronics Holding Ltd ja transpordikulude eest tasub OÜ Export-Import del Mundo tarnija Trojan Rare Earthsile täiendavalt 10 425,82 eurot.

Osapooled leppisid kokku, et kauba ja transpordi eest tasutakse kogu summa ettemaksuna, s.o kauba valdust enne maksete laekumist Hiinas üle ei anta.

10 mt lantaanoksiidi, pakendatuna 1 merekonteinerisse, alustas 21. märtsil 2011 Vancouveri sadamast (Kanada) meretranspordi vahendusel liikumist Xingang (Hiina) sadama suunas ja jõudis sihtpunkti 16. aprillil 2011.

25. märtsil 2011 väljastas Trojan Rare Earthsi esindaja Stojan Stojanovic OÜ-le Export-Import del Mundo arve nr 005 kauba meretranspordi eest Kanadast Hiina rahvavabariiki summas 10 425,82 eurot.

29. märtsil 2011 väljastas Trojan Rare Earthsi esindaja Stojan Stojanovic OÜ-le Export-Import del Mundo arve nr 007 kauba (10 mt lantaanoksiidi) eest summas 216 482,01 eurot.

Nimetatud arvete tasumise kinnituseks edastas tema 7. aprillil 2011 Tallinnas, Suur-Sõjamäe 65 OÜ Export-Import del Mundo poolt kasutatavates kontoriruumides enda kasutuses olevalt elektronpostiaadressilt [eduardo.garcia@gmail.com](mailto:eduardo.garcia@gmail.com) Stojan Stojanovici e-posti aadressile [ss@trojan.sr](mailto:ss@trojan.sr) OÜ Export-Import del Mundo AS Citadele Banka Eesti Filiaali 30. märtsi 2011 kuupäevaga võltsitud maksekorralduse nr 267 summas 10 425,82 eurot. Samuti edastas tema 12.04.2011 Tallinnas, Suur-Sõjamäe 65 OÜ Export-Import del Mundo poolt kasutatavates kontoriruumides enda kasutuses olevalt elektronpostiaadressilt [eduardo.garcia@gmail.com](mailto:eduardo.garcia@gmail.com) Stojan Stojanovici e-posti aadressile [ss@trojan.sr](mailto:ss@trojan.sr) OÜ Export-Import del Mundo AS Citadele Banka Eesti Filiaali kaks võltsitud maksekorraldust 8. aprilli 2011 kuupäevaga: maksekorralduse summas 10 425,82 eurot (arve nr 005 eest) ja maksekorralduse summas 146 000 eurot (arve nr 007 eest), kuigi tegelikult ei olnud OÜ Export-Import del Mundo neid ülekandeid sellistel kuupäevadel ja summades teostanud.

Nimetatud maksekorralduste Stojan Stojanovici e-posti teel edastamise eesmärgiks oli saada tellitud kaup- 10 mt lantaanoksiidi OÜ Export-Import del Mundo valdusesse ja see Hiinas seejärel realiseerida alla tegeliku turuhinna ning saada nii varalist kasu. Kuna Trojan Rare Earthsi esindaja Stojan Stojanovic ei nõustunud kauba valdust enne arvete tasumist ja rahade laekumist OÜ-le Export-Import del Mundo üle andma, siis jäi kuritegu lõpuni viimata tema tahtest sõltumatutel asjaoludel. Selliselt tekitas ta varalise kasu saamise eesmärgil Trojan Rare Earthsi esindajale Stojan Stojanovicile tegelikest asjaoludest teadvalt ebaõige ettekujutuse selle kohta, et tema OÜ Export-Import del Mundo esindajana soovib 10 mt lantaanoksiidi ostmisel selle eest koos transpordikuludega tasuda kokkulepitud hinda kokku summas 226 907,83 eurot, samuti lõi ebaõige ettekujutuse arvete nr 005 ja 007 osalise tasumise kohta kokku summas 156 425 eurot, omamata tegelikult kavatsust kauba eest tasuda.

**Sellise tegevusega pani Eduardo Garcia toime kelmuse katse summas 226 907,83 eurot, so suures ulatuses, seega KarS § 209 lg 2 p 2 § 25 lg 1 sätestatud kuriteo.**

Vastavalt KarSRaS § 8 p 2, suur on kahju, mis ületab kehtivat palga alammäära ühes kuus sajakordselt. 2011.a oli suur kahju, mis ületas 27 801 eurot ja käesoleval ajal on suur kahju, mis ületab 35 500.

**2) Samuti süüdistatakse teda KarS § 344 lg 1 järgi kvalifitseeritavas kuriteos,** mis seisnes selles, et tema OÜ Export-Import del Mundo esindajana võltsis eeluurimisel täpselt tuvastamata ajal kuid enne 7. aprillil 2011 Tallinnas, aadressil Suur-Sõjamäe 65 OÜ Export-Import del Mundo poolt kasutatavates kontoriruumides, AS Citadele Banka Eesti Filiaali 30. märtsi 2011. a maksekorraldust nr 267, kandes sinna tegelikkusele mittevastavaid andmeid selle kohta nagu oleks OÜ Export-Import del Mundo tasunud 7. aprillil 2011 Trojan Rare Earthsile arve nr 005 eest 10 425,82 eurot;

samuti võltsis tema eeluurimisel tuvastamata ajal kuid enne 12. aprilli 2011 Tallinnas, aadressil Suur-Sõjamäe OÜ Export-Import del Mundo poolt kasutatavates kontoriruumides AS Citadele Banka Eesti Filiaali maksekorraldusi 30. märtsil 2011 summas 10 425,82 eurot ja 8. aprilli 2011 maksekorraldust summas 146 000 eurot kandes sinna tegelikkusele mittevastavaid andmeid selle kohta nagu oleks OÜ Export-Import del Mundo poolt Trojan Rare Earthsile teinud maksed 10 425,82 eurot ja 146 000 eurot eesmärgiga tõendada nii Trojan Rare Earths poolt väljastatud arvete nr 005 ja 007 osalist tasumist ja omandada seeläbi õigus saada oma valdusse Hiinas Xingangis sadamas 10 mt lantaanoksiidi, mis kuulub Trojan Rare Earthsile.

**Sellise tegevusega pani Eduardo Garcia toime dokumendi, mille alusel omandas õigusi, võltsimise, seega KarS § 344 lg 1 järgi sätestatud kuriteo.**

**3) Samuti süüdistatakse teda KarS § 345 lg 1 järgi kvalifitseeritavas kuriteos,** mis seisnes selles, et tema OÜ Export-Import del Mundo esindajana edastas 7. aprillil 2011 Tallinnas, aadressil Suur-Sõjamäe 65 OÜ Export-Import del Mundo poolt kasutatavates kontoriruumides elektronpostiaadressilt [eduardo.garcia@gmail.com](mailto:eduardo.garcia@gmail.com) äriühingu Trojan Rare Earthsi esindaja Stojan Stojanovici elektronpostiaadressile AS Citadele Banka Eesti Filiaali võltsitud maksekorralduse nr 267, 30. märtsist 2011, summas 10 425 eurot;

samuti 12. aprillil 2011 edastas Tallinnas, aadressil Suur-Sõjamäe 65 OÜ Export-Import del Mundo poolt kasutatavates kontoriruumides elektronpostiaadressilt [eduardo.garcia@gmail.com](mailto:eduardo.garcia@gmail.com) äriühingu Trojan Rare Earthsi esindaja Stojan Stojanovici elektronpostiaadressile AS Citadele Banka Eesti Filiaali 8. aprilli 2011 kuupäeva kandvad võltsitud maksekorraldused summades 10 425,82 eurot ja 146 000 eurot, milledega tõendas Trojan Rare Earthsi poolt väljastatud arvete nr 005 ja 007 osalist tasumist ja soovis seeläbi saada oma valdusse Hiinas Xingangis sadamas 10 mt lantaanoksiidi, mis kuulub Trojan Rare Earthsile.

**Sellise tegevusega pani Eduardo Garcia toime võltsitud dokumendi, mille alusel omandas õigusi, kasutamise, seega KarS § 345 lg 1 järgi sätestatud kuriteo.**

Prokurör taotles alljärgnevate tõendite uurimist kohtus:

Jrk	Tõendi nimetus	Lk
-----	----------------	----

1	27. mai 2011. a Agar Knihv, Trojan Rare Earths lepingulise esindaja poolt esitatud kuriteoteade <i>Tõendab kuriteosündmuse olemasolu ja avalduse lisana esitatud dokumentide päritolu</i>	3-8
2	25. märtsil 2011 Trojan Rare Earthsi arve 005 OÜ-le Export-Import del Mundo eest summas 10 452,82 eurot/ inglise keeles (koos eesti keelse tõlkega)- <i>tõendab kuriteosündmuse asjaolusid ja võlaõiguslikke suhteid äriühingute vahel</i>	9-10
3	29. märtsi 2011 Trojan Rare Earthsi arve 007 OÜ-le Export-Import del Mundo „lantaanoksiid“ eest summas 216 482,01 eurot/ inglise keeles (koos eesti keelse tõlkega) – <i>tõendab kuriteosündmuse asjaolusid ja võlaõiguslikke suhteid äriühingute vahel</i>	11-12
4	11. märtsi 2011.a E. Garcia e-kiri S. Stojanovicile koos maksekorralduse koopiaga nr 246 (10.03.2011) summas 12 364,70 eurot (koos eesti keelse tõlkega)- <i>tõendab varasemaid võlaõiguslikke suhteid OÜ Export-Import del Mundo ja Trojan Rare Earths vahel ja seda, et sündmusega seotud isikud olid varasemalt tööalaselt tuttavad.</i>	13-16
5	7. aprilli 2011.a E. Garcia e-kiri S. Stojanovicile koos maksekorralduse koopiaga nr 267 (30.03.2011) summas 10 425,82 eurot (koos eesti keelse tõlkega)- <i>Tõendab, et E. Garcia edastas nimetatud kuupäeval S. Stojanovicile e-maili koos väidetavalt teostatud maksekorraldusega, millega tõendas arve nr 005 tasumist.</i>	17-20
6	Danko Logistics lastikiri (bill of lading) nr SGNSON1102090 (koos eesti keelse tõlkega) – <i>Tõendab 10 mt lantaanoksiidi meretranspordiga seotud asjaolusid, sh kauba laadimise aega ja kohta, kauba sihtkohta ja kauba kogust, samuti andmeid kauba saatja ja saaja kohta.</i>	21-23
7	Lastikirja (bill of lading) nr SGNSON1102090 lisa koos tõlkega- <i>tõendab kauba (lantaanoksiid) kogust ja pakendamisviisi</i>	24-25
8	E. Garcia 12. aprilli 2011 e-mail S. Stojanovicile koos maksekorralduse (10 425,82 eur) koopiaga (koos tõlkega)- <i>Tõendab, et E. Garcia edastas nimetatud kuupäeval S. Stojanovicile e-maili koos väidetavalt teostatud maksekorraldusega, millega tõendas arve nr 005 tasumist.</i>	26-27
9	E. Garcia 12. aprilli 2011 e-mail S. Stojanovicile koos maksekorralduse (146 000 eur) koopiaga (koos tõlkega)- <i>Tõendab, et E. Garcia edastas nimetatud kuupäeval S. Stojanovicile e-maili koos väidetavalt teostatud maksekorraldusega, millega tõendas arve nr 007 osalist tasumist.</i>	28-29
10	E. Garcia ja S. Stojanovici vaheline e-kirjavahetus perioodil 18.03.2011-18.04.2011 koos tõlgetega- <i>Tõendab E. Garcia ja S. Stojanovici vahelist suhtlust nimetatud perioodil ja samuti kahe rahaülekande ning kahe arve tasumisega seotud asjaolusid, samuti E. Garcia selgitusi rahaülekannete viibimise kohta</i>	30-42
11	UnicreditBank esindaja ja Trojan Rare Earths esindaja vaheline e-kirjavahetus perioodil 03.05.2011-06.05.2011 koos tõlkega- <i>Tõendab asjaolu, et Trojan Rare Earths üritas oma pangast saada infot Export-Import del Mundo OÜ laekumata rahaülekannete kohta ning UnicreditBank teatas, et ülekandeid ei ole üldse tehtudki</i>	43-58

12	Kannatanu Trojan Rare Earts esindaja S. Stojanovici 01.07.2011 ülekuulamise protokoll- <i>Tõendab kuriteoavalduses esitatud asjaolusid (sh isikute ja ettevõtete vahelist suhtlemist, teostatud tehingute sisu), samuti ülekuulamise käigus esitatud lisadokumentide päritolu</i>	69-72
13	Kannatanu esindaja 01.07.2011 ülekuulamise protokoll lisa – E. Garcia 18.02.2011 e-mail, milles ta teatab kannatanu esindajale OÜ Export-Import del Mundo kontaktandmed <i>Tõendab kuriteoavalduses esitatud asjaolusid ja E. Garcia poolt edastatud andmete sisu</i>	73
14	Kannatanu esindaja 01.07.2011 ülekuulamise protokoll lisa – S. Stojanovici poolt 09.05.2011 saadetud e-kiri Agar Knihvile, milles ta teavitab oma esindajat uutest tuvastatud asjaoludest seoses väidetava Hiina ostjaga (International Electronics Holding Ltd). <i>Tõendab, et International Electronics Holding Ltd on valmis ostma OÜ-lt Export-Import del Mundo lantaanoksiidi võibolla hinnaga, mis oleks olnud Export-Import del Mundo OÜ-le kahjumlik.</i>	74-75
15	S. Stojanovici ja International Electronics Holding Ltd esindaja vaheline e-kirja vahetus perioodil 20.04.2011-25.04.2011 10 mt lantaanoksiidi ostu-müügi ja hinnataseme teemal (koos tõlkega). <i>Tõendab, et International Electronics Holding Ltd ei olnud huvitatud lantaanoksiidi ostmisest sellise hinnaga, et see oleks olnud kasumlik Export-Import del Mundo OÜ-le või Trojan Rare Earthsile.</i>	76-79
16	12.05.2011.a S. Stojanovici saadetud e-kiri A Kihvile, koos lisadega E. Garcia, <a href="http://www.nordicrareearths.com">www.nordicrareearths.com</a> ja OÜ Export-Import del Mundo seoste ja E. Garcia poolt kasutatavate e-maili aadresside ja telefonide kohta (koos tõlgetega) <i>Tõendab, milliseid sidevahendeid kasutas E. Garcia suhtlemisel S. Stojanoviciga</i>	84-95
17	Äriregistri teabesüsteemi väljavõte OÜ Export-Import del Mundo (11937999) kohta seisuga 28.05.2013 <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo registriandmete sisu, samuti kasutatavaid sidevahendeid (e-mail, telefonid)</i>	96-98
18	Menetleja 01.07.2011 järelepärimine Citadele Banka Eesti Filiaalile, milles küsitakse OÜ Export-Import del Mundo arveldusarve väljavõtet ja samuti IP aadresse, millelt on sisse logitud OÜ Export-Import del Mundo internetipanka <i>Tõendab tõendi päritolu ja selle küsimist pangast</i>	99-100
19	12.07.2011 Citadele Banka Eesti Filiaali vastuskiri, millega koos on edastatud OÜ Export-Import del Mundo arvelduskonto väljavõte ja IP aadressid <i>Tõendab, et Citadele Banka Eesti Filiaal on edastanud OÜ Export-Import del Mundo arvelduskonto väljavõtte perioodil 01.05.2010-30.06.2011 ja samuti IP aadressite tabeli</i>	101
20	Export-Import del Mundo OÜ multivaluutse arvelduskonto nr 1263774525 väljavõte perioodil 01.05.2010- 30.06.2011 koos tõlkega <i>Tõendab, et OÜ Export-Import del Mundo ei ole teostanud 2011 märtsis-aprillis Trojan Rare Earthsile ülekandeid summas 10 425,8 eur ja 146 000 eur-i, samuti, et maksekorralduse nr 267 all on registreeritud makse kolmandale isikule ning samuti muid tähtsust omavaid asjaolusid</i>	102-151
21	IP aadresside tabel, millest nähtuvad sisselogimised koos kuupäevade ja IP aadressidega OÜ Export-Import del Mundo internetipanka <i>Tõendab, millistel kuupäevadel ja millise kasutaja nimega ning milliselt ip aadressilt on sisenetud OÜ Export-Import del Mundo internetipanka</i>	152-160

22	RIPE andmebaasist tehtud väljatrükk IP aadresside 88.196.83.85 ja 194.106.99.9 kohta <i>Tõendab nimetatud IP aadresside kuuluvust Eestis registreeritud juriidilistele isikutele</i>	161-163
23	Menetleja 29.07.2011 järelepärimine Citadele Banka Eesti Filiaalile, milles küsitakse OÜ Export-Import del Mundo arveldusarve kontojäägid päevade lõikes perioodil 25.03.2011 kuni 08.04.2011 <i>Tõendab tõendi päritolu ja selle küsimist pangast</i>	164-165
24	29.07.2011 Citadele Banka Eesti Filiaali vastuskiri, millega koos on edastatud OÜ Export-Import del Mundo arvelduskonto kontojäägid (saldod) perioodil 25.03.2011 kuni 08.04.2011 <i>Tõendab, et OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontol ei olnud nimetatud perioodil selliseid rahalisi vahendeid, et oleks saanud teostada ülekannet Trojan Rare Earthsile.</i>	166-168
25	Citadele Banka Eesti Filiaali töötaja Kristiina Kodumetsa ja menetleja vaheline e-mail 19.08.2011, milles panga töötaja täpsustab 29.07.2011 edastatud vastuskirja sisu. <i>Tõendab, et OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontol ei olnud nimetatud perioodil selliseid rahalisi vahendeid, et oleks saanud teostada ülekannet Trojan Rare Earthsile.</i>	169
26	Menetleja 21.03.2013 järelepärimine Citadele Banka Eesti Filiaalile, milles küsitakse OÜ Export-Import del Mundo poolt pangale antud korralduste ja juhiste kohta, samuti maksete tühistamise ning maksekorralduse nr-te kohta. <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo poolt väidetavalt Trojan Rare Earthsle teostatud rahaülekannetega seotud asjaolusid</i>	170-171
27	22.03.2013 Citadele Banka Eesti Filiaali vastuskiri koos vastustega menetleja eelnevalt esitatud küsimustele <i>Tõendab, et OÜ Export-Import del Mundo ei ole teostanud perioodil 30.03.2011-12.04.2011 maksekorraldusi summades 10 425,82 ja / või 146 000 eurot ning et maksekorralduse nr 267 kuulub hoopis kolmandale isikule teostatud maksekorralduse juurde</i>	172-173
28	Järelepärimine AS Citadele Banka Eesti Filiaalile 16.10.2013 <i>Tõendab järelepärimise teostamise fakti ja selle tulemusena saadud tõendi päritolu</i>	174
29	AS Citadele Banka Eesti Filiaali 17.10.2013 vastus järelepärimisele <i>Tõendab, et OÜ Export-Import del Mundo ei omanud arvelduskrediiti ning samuti seda, et pank ei ole saanud mingeid korraldusi kahe ülekande teostamiseks</i>	175-177
30	17.04.2012 menetleja järelepärimine AS Citadele Banka Eesti filiaalile seoses OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontode kasutamisega seotud alusdokumentide väljastamiseks. <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo arvelduskonto avamisega seotud dokumentide päritolu.</i>	178
31	23.04.2013 Citadele Banka Eesti Filiaali vastuskiri, millega edastatakse OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontode avamisega seotud alusdokumendid <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontode avamisega seotud dokumentide päritolu ning samuti dokumentidega seotud asjaolusid, sh kelle poolt olid need avatud, kes olid allkirjaõiguslikud isikud jne.</i>	179-180
32	OÜ Export-Import del Mundo esindajate 04.04.2011 avaldus arvelduskonto avamiseks ja pangakaardi väljastamiseks koos tõlkega <i>Tõendab, et 04.04.2011 esitati OÜ Export-Import del Mundo nimel taotlus E. Garciale pangakaardi väljastamiseks</i>	181-182
33	Citadele Banka kaardi väljastamise kinnitus 15.04.2011	183

	<i>Tõendab, et Export-Import del Mundo OÜ pangakaart lõpuga 1227 väljastati E. Garciale</i>	
34	OÜ Export-Import del Mundo 10.11.2010 avaldus pangakaardi väljastamiseks <i>Tõendab pangakaardi väljastamisega seotud asjaolusid</i>	184-185
35	Citadele Banka kaardi väljastamise kinnitus 23.11.2010 <i>Tõendab, et Export-Import del Mundo OÜ pangakaart lõpuga 9643 väljastati E. Garciale</i>	186
36	Citadele Banka kaardi väljastamise kinnitus 23.11.2010 <i>Tõendab, et Export-Import del Mundo OÜ pangakaart lõpuga 5803 väljastati E. Garciale</i>	187
37	Avaldus OÜ Export-Import del Mundo oü pangakaartide sularahaliimiidi suurendamiseks <i>Tõendab pangakaardi kasutamise seotud asjaolusid</i>	188-189
38	OÜ Export-Import del Mundo esindaja 10.11.2010 avaldus pangakaardi väljastamiseks <i>Tõendab pangakaardi väljastamisega seotud asjaolusid</i>	190-191
39	OÜ Export-Import del Mundo esindaja 10.11.2010 avaldus arvelduskonto avamiseks <i>Tõendab arvelduskonto nr-ga 1263774525 avamisega seotud asjaolusid</i>	192-193
40	OÜ Export-Import del Mundo esindaja 06.07.2011 avaldus arvelduskonto kasutamiseks läbi sidevahendite <i>Tõendab arvelduskonto kasutamise seotud asjaolusid, millise kasutajanimega konkreetne isik sai siseneda internetipanka</i>	194-195
41	OÜ Export-Import del Mundo esindaja 10.11.2010 avaldus arvelduskonto kasutamiseks läbi sidevahendite <i>Tõendab arvelduskonto kasutamise seotud asjaolusid, millise kasutajanimega konkreetne isik (E. Garcia) sai siseneda Citadele Banka internetipanka</i>	196-197
42	OÜ Export-Import del Mundo esindaja 10.11.2010 avaldus arvelduskonto kasutamiseks läbi sidevahendite <i>Tõendab arvelduskonto kasutamise seotud asjaolusid, millise kasutajanimega konkreetne isik (V. Nurm) sai siseneda Citadele Banka internetipanka</i>	198-199
43	OÜ Export-Import del Mundo esindaja 30.06.2011 avaldus pangakaardi väljastamiseks <i>Tõendab pangakaardi väljastamisega seotud asjaolusid</i>	200-201
44	OÜ Export-Import del Mundo Citadele Banka Eesti Filiaali pangakaardi nr ...1830 väljastamise kinnitus <i>Tõendab nimetatud pangakaardi kasutamise seotud asjaolusid</i>	202
45	Menetleja 01.07.2011 järelepärimine AS SEB Panka OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontoga seotud informatsiooni saamiseks <i>Tõendab tõendi päritolu ja selle saamise seaduslikke aluseid</i>	203-204
46	AS SEB Pank vastus 04.07.2011 menetleja järelepärimisele, millega edastatakse dokumente ja informatsiooni OÜ-ga Export-Import del Mundo seoses <i>Tõendab nimetatud tõendite päritolu, samuti arvelduskonto avamisega ja kasutamise seotud asjaolusid</i>	205-206
47	OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontode 10220114729018 ja 10220115077015 väljavõtted alates nende avamisest <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo arvelduskontol toimunud rahalisi liikumisi</i>	207-209
48	Nimekiri IP adressidest, millega on sisenatud OÜ Export-Import del Mundo internetipanka	210-211



	<i>Tõendab U-Neti internetipanka kasutamise ja sinna sisselogimisega seotud asjaolusid</i>	
49	Menetleja 15.05.2013 järelepärimine Põhja Maksu ja Tollikeskusele OÜ Export-Import del Mundo 2011.a veebruari-aprilli tulu- ja sotsiaalmaksudeklaratsioonide väljastamiseks <i>Tõendab tõendi päritolu ja selle saamise seaduslikke aluseid</i>	212
50	Maksu ja Tolliameti 16.05.2013 vastus koos OÜ Export-Import del Mundo maksudeklaratsioonidega <i>Tõendab tõendi (TSD deklaratsioonid) päritolu</i>	213
51	OÜ Export-Import del Mundo asutamisotsus <i>Tõendab osaiühingu asutamise seotud asjaolusid</i>	228-231
52	OÜ Export-Import del Mundo ainuosaniku otsus 15.06.2011 juhatuse liikme vahetuse kohta <i>Tõendab osaiühingu juhatuse liikme vahetuse seotud asjaolusid</i>	242
53	29.07.2013 järelepärimine PPA Kodakondsus ja Migratsiooniosakonda koos KMA vastusega 31.07.2013 E. Garciale väljastatud elamislubade kohta <i>Tõendab E. Garcia pikaajalist seost Eestis elamise ja tegutsemisega</i>	250-253
54	Tunnistaja Valter Nurme 03.08.2012 ülekuulamise protokoll <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo tegevusega seotud asjaolusid ja tema rolli selles ettevõttes</i>	254-256
55	Kahtlustatava E. Garcia 14.11.2012 ülekuulamise protokoll <i>Isik keeldus ütluste andmisest</i>	269-273
56	Teatis E. Garcia keskmise päevasissetuleku kohta 2010 aastal <i>Tõendab E. Garcia keskmist päevasissetuleku suurust kuriteosündmusele eelnenud aastal</i>	280
57	Eduardo Garcia karistusregistri väljatrükk	281
58	Järelepärimine OÜ-le Shennon Invest 30.04.2014 ja OÜ Shennon Invest esindaja vastus 30.04.2014 dokumentide edastamise kohta- <i>Tõendab kriminaalasja seisukohalt tähtsust omavate dokumentide päritolu ja nende edastamise fakti menetlejale</i>	284-286
59	Rendileping 03.03.2011 Shennon Invest OÜ ja OÜ Export-Import del Mundo esindajate vahel koos eestikeelse tõlkega- <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo tegevuskoha (kontoriruumid) asukohta Tallinnas, Suur-Sõjamäe 65</i>	287-295
60	OÜ Shennon Invest poolt OÜ-le Export-Import del Mundo väljastatud rendiarved perioodil 2011 märts-2012 aprill eest- <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo tegevuskoha (kontoriruumid) asukohta Tallinnas, Suur-Sõjamäe 65 perioodil 2011 märts -2012 aprill</i>	296-310
61	OÜ Shennon Invest poolt OÜ-le Export-Import del Mundo väljastatud kommunaalteenuste arved perioodil 2011 märts-2012 märts eest- <i>Tõendab OÜ Export-Import del Mundo tegevuskoha (kontoriruumid) asukohta Tallinnas, Suur-sõjamäe 65 perioodil 2011 märts -2012 märts</i>	311-324
62	Järelepärimine TELE 2 Eesti AS-le 30.04.2014 koos Tele 2 Eesti AS vastuskirjaga 05.05.2014- <i>Tõendab kriminaalasja seisukohalt tähtsust omavate dokumentide päritolu ja nende edastamise fakti menetlejale</i>	325-328
63	E. Garcia abonentnumbri 58138580 kõneteenuste arved koos arvete lisadega perioodi 2011 jaanuar-juuli kohta- <i>Tõendab, et E. Garcia kasutas nimetatud perioodil Eesti Vabariigi mobiildiseoperaatori teenuseid, sh 2011 aasta aprillis</i>	329-345
64	Danko Logistics Bill of Lading 21.03.2011 <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	

65	Topesa KFT arve 49/2010/V <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
66	Topesa KFT arve 50/2010/V <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
67	Cargo Line Mirosław Wojnalowicz arve FV/246/2011 <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
68	Ashton Cargo arve F-1.365 <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
69	Trojan Rare Earths arve 005 <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
70	Trojan Rare Rare Earths arve 007 <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
71	Maersk Line arve A8712/2011 <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
72	Trojan Rare Earths registrikaart <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	
73	Trojan Rare Earths ja International Electronics Holding Ltd vaheline ostu-müügileping 21. juunist 2011 (lantaanoksiidi müük hinnaga, mis jääb arvestuslikult 33 000 USD alla OÜ-le Export-Import del Mundo pakutud müügihinna 216 482,01 eurot) <i>Tsiviilhagiga esitatud dokument, mis tõendab kahju tekitamist ja selle suurust Trojan Rare Earthsile</i>	

Süüdistusakt, Trojan Rare Earths tsiviilhagi ühes selle lisades toodud 10 hagi tõendava dokumendiga edastati Harju Maakohtule, süüdistatavale ja tema kaitsjale.

### **3. Tsiviilhagi kaaskostjatena OÜ Export-Import del Mundo kui ka E. Garcia vastu**

Trojan Rare Earths esitas 20. oktoobril 2012 täpsustatud tsiviilhagi OÜ Export-Import del Mundo ja Eduardo Garcia vastu, nõudes 33 000 USD, mis oli lantaanoksiidi OÜ-ga Export-Import del Mundo kokkulepitud müügihinna ja International Electronics Holding LTD-le müümisel saadud hinna vahe. Samuti nõudis hageja lantaanoksiidi transpordi- ja hoiukulude tasumist vastavalt summas 10 425,82 eurot ja 7 000 eurot. Hagi lisadena esitati 10 hagi tõendavat dokumenti (märgitud ka süüdistusaktis nr-d 64-73), millest nähtub haginõude suurus ja kahju tekkimist kinnitavad asjaolud.

Hagi ühes lisadega esitati koos süüdistusaktiga Harju Maakohtule.

#### **4. OÜ Export-Import del Mundo võõrandamine ja selle suhtes kriminaalasja eraldamine**

2014. a 7. jaanuaril võõrandas Eduardo Garcia OÜ Export-Import del Mundo kõik osad Volodja Votebele ja ühtlasi lahkus äriühingu juhatuse liikme kohalt.

Kuna praegusel puudub OÜ-l Export-Import del Mundo juhatuse liige ja äriühingu ainuosanik on Venemaa Föderatsiooni kodanik Volodja Votebe, eraldas prokurör 20. oktoobril 2014 ses osas kriminaalasja materjalid KrMS § 216 lg 2 p 2 ja lg 4 alusel eraldiseisvasse kriminaalmenetlusse nr 14730000000.

#### **5. Kaitseakt**

Kaitsja teatas maakohtule kirjalikult, et ta ei vaidle vastu süüdistusaktis kajastatud faktilistele asjaoludele, kuid vaidleb vastu kõigile prokuröri antud õiguslikele hinnangutele ja leiab, et ükski E. Garciale inkrimineeritud tegu ei vasta ühelegi kuriteokoosseisule.

Lisaks leiab kaitsja, et Eesti kohtul puudub selle kriminaalasja arutamiseks jurisdiktsioon, mistõttu palus ta maakohtul E. Garciait mitte kohtu alla anda, vaid süüdistusakti prokuratuurile tagastada. Eesti kohtul puudub jurisdiktsioon, sest tegu ei pandud toime Eestis. Lantaanoksiid osteti hoopis Kanadast ja pidi müüdama Hiina Rahvavabariigis. Eestil ei ole selle tehinguga mingit puutumust. Samuti märgib kaitsja, et tegemist on üleüldse lepinguõigusliku vaidlusega, mida peaks lahendama tsiviilkohus ning kriminaalasi on pelgalt Trojan Rare Earthsi kättemaksuaktsioon.

Kaitseakti juurde lisatud tõenditest (1) 27. veebruari 2011. a rongipiletid Madriidi rahvusvahelisest lennujaamast Alicantesse; 2) [www.skytravel.com](http://www.skytravel.com) kaudu tehtud broneeringukinnitus 17. aprilli 2011. a lendudele Madrid-Frankfurt, Frankfurt-Tallinn; 3) Maria Magdalena Garcia (süüdistatava ema) advokaadi juures antud seletus selle kohta, et tema poeg E. Garcia viibis seoses vanaisa raske haiguse, surma ja matustega vanematekodus alates 28. veebruar 2011 kuni vähemalt vanaisa matuste järgse päeva, s.o 21. aprillini 2011; 4) Vitor Roguesi (süüdistatava sõber) samasisulised ütlused) nähtuvalt viibis E. Garcia ajavahemikul 28. veebruar 2011 kuni 16. aprill 2011 oma vanematekodus Hispaanias. Järelikult toimus ka kogu märgitud ajavahemikku jääv suhtlus S. Stojanovici ja Trojan Rare Earthsiga Hispaaniast.

Kaitseaktis märgiti, et juhul, kui süüdistusakti prokuratuuri siiski ei tagastata, taotleb kaitsja eelmärgitud tunnistajate kohtusse kutsumist ja kohtuistungil tunnistajatena ülekuulamist.

Samuti taotles kaitsja tsiviilhagi lisades olevate tõendite eemaldamist kohtule esitatud materjalide hulgast, sest nende kohtule esitamine on ebaseaduslik.

#### **6. Süüdistusasi saadeti läbivaatamiseks harjutuskohtusse**